



CAI

COMMISSIONE CENTRALE RIFUGI E OPERE ALPINE

CLUB ALPINO ITALIANO

TARIFFARIO TARIF PREISLISTE PRICE LIST

2010

RIFUGIO Cabane Berghutte Hut	MARIA E FRANCO	Categoria CAI Catégorie Catégorie Category	D
Mt. ...2547 Località ...PASSO DERNAL..... Comune ...CETO..... Prov. ...BS.....			

SEZIONE Section Sektion Branch	...BRESCIA..... Via: ...Villa Glori, 13..... Città: ...BRESCIA.... Tel. 030 321838	Ispettore/Inspecteur Inspektor/Inspektor	FASSER GIACOMO/FRANCHI GUIDO Rec./Tel. 0302092892 /03040573-
		Gestore/Gardien Huttenwirt/Keeper	MASSUSSI GIACOMO Rec./Tel. Via G. Di Vittorio SIRMIONE-

Art. 14 Regolamento Generale Rifugi	<ul style="list-style-type: none"> ◆ I prezzi del tariffario sono comprensivi di tutti i servizi e prestazioni, dell'I.V.A. e di qualsiasi altra imposta o tassa. ◆ Les prix du tarif s'entendent compréhensives de tous services et prestations, TVA et autres taxes. ◆ Die Preise der Preisliste verstehen sich inkl. Dienstleistungen, MWST und anderer Steuern. ◆ The rates include all services, VAT and other applicable taxes.
--	---

* Reciprocità * AVS * CAF * CAI * DAV * FEDME * LAV * OAV * PZS * SAC **BAC *CAB *GAL * MKBV

PERNOTTAMENTI E' obbligatorio l'uso del sacco lenzuolo	HEBERGEMENT L'utilisation d'un drap de couchage est obligatoire		UBERNACHTUNGEN Der Gebrauch vom Leinen-schalafsack ist obligatorisch	OVENIGHT STAY The use of a sleeping bag is compulsory	
	Soci/Membres Mitglieder Members	Non soci/Autres Nichtmitglieder Non members		Soci/Membres Mitglieder Members	Non soci/Autres Nichtmitglieder Non members
Posto riposo di emergenza Place d'urgence Notlager Emergency sleeping accommodation	€ _3,00	€ _6,00_	Posto letto con materasso e coperte Lit 1 place avec matelas et couverture Bett mit Matratze und Decke Bed with mattress and blankets	€ _11,00_	€ _22,00_
Uso del posto a tavola per chi consuma viveri propri Usage de la table pour qui consomme des vivres personnelles Aufpres für Tischbenutzung bei eigene Proviant Table setting for guest with own supply		€ _1,00_	Riscaldamento: suppl. sul pernottamento Chauffage: suppl. pour l'hébergement Heizung: Zuschlag für Übernachtung Heating: overcharge to overnight rate	€ _ _ _	€ _ _ _

Soci minori di 18 anni: riduzione del 50% sul pernottamento

PRINCIPALI CONSUMAZIONI	PLATS PRINCIPAUX		HAUPTGERICHTE	MAIN MENU ITEMS	
Pasta asciutta - Minestra di verdura Pates - Soupe de legume Nudelgericht - Gemusesuppe Pasta - Vegetable soup	€ _5,50_	€ _7,00_	Piatto alpinistico: Piatto unico del giorno (come da lista esposta) e pane (*) Repas del l'alpiniste: plat du jour (voir la liste exposée) e pain (*)	€ _ _ _	€ _ _ _
Te al limone Thé au citron Tee mit Zitrone Tea with lemon	€ _1,50_	€ _2,00_	Alpinistenmahlzeit: einer Mahlzeit und Brot Die Speisekarte wird täglich ausgehangt (*) Alpine meal: single course and bread (menu displayed daily) (*)		
Acqua minerale (gass./naturale) 0,5-1,5lt. Eau minéral (gazeuse/plate) 0,5-1,5 lt. Mineralwasser (mit/ohne Gas) 0,5-1,5 lt. Mineral water (spark or not) 0,5-1,5lt.	€ _1,50	€ _1,70	(*) In caso di mancanza sostituire, allo stesso prezzo, con altra portata simile esistente (*) Si indisponible remplacer, à même prix, avec en plat semblable existante (*) Ist das gewünschte Gericht nicht verfügbar, erhalten Sie ein anderes zum gleichen Preis (*) If unavailable must be replaced with another existing meal at the same price		

MEZZA PENSIONE (cena, pernottamento, colazione)	DEMI PENSION (souper, hebergement, déjeuner)	HALBE PENSION (Abendessen, ubernachtung, fruhstuck)	HALF BOARD (supper, overnight stay, breakfast)	€ _ _ _	€ _ _ _
---	--	---	--	------------	------------

Il Presidente della Commissione Centrale Rifugi: f.to Samuele Manzotti V.° Il Presidente Generale del Club Alpino Italiano: f.to Prof. Annibale Salsa

SERVIZIO RISTORO	Prezzi per Non soci - Prix pour Non membres - Preise für Nichtmitglieder - Rates for non members
-------------------------	---

CONSUMAZIONI	€	CONSUMAZIONI	€	BEVANDE	€
COLAZIONE COMPLETA (Te o caffelatte, pane, burro, marmellata)	6,00	2 uova al burro	3,50	Bibite in lattina	2,50
		2 uova con speck	6,50	The in borraccia (1 litro)	4,00
PRANZO COMPLETO (Pasta asciutta o minestra, carne e contorno, formaggio o frutta, pane)	20,00	2 uova con formaggio (omelette)	6,50	Integratore salino	2,80
		Panino imbottito (solo se disponibile)	2,50	Caffè liscio	1,30
Brodo	2,20	Pane (100 gr.) + coperto	2,00	Caffè corretto	1,50
Agnolini in brodo	5,50	Dolce	2,40	Caffè e latte	2,50
Carne con contorno	13,00			Camomilla - Tisana	2,00
Piatto di salumi	5,00	SERVIZI VARI		Vin brulé	2,50
Piatto di salumi e formaggi	5,50	Sacco lenzuolo di cotone	3,50	Vino rosso o bianco sfuso 1 lt.	7,60
Formaggio fuso	5,00	Sacco lenzuolo monouso		Vino rosso o bianco sfuso 1/2 lt.	3,80
Piatto di formaggio	4,50	Uso doccia		Vino rosso o bianco sfuso 1/4 lt.	1,90
Contorno	3,00			Liquore in bicchierino	2,30

Il Gestore | Fissati dalla Sezione il | Il Presidente della Sezione